

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 45/46 (1905)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Ueber einige neuer Blockapparate  
**Autor:** Tobler, A.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-25367>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Ueber einige neuere Blockapparate

von Dr. A. Tobler, Professor am eidg. Polytechnikum.<sup>1)</sup>

### I. Der Blockapparat Cardani-Servettaz der italienischen Mittelmeerbahnen.

Seit einer Reihe von Jahren wurde ein Teil des Netzes der italienischen Mittelmeerbahnen (Rete Mediterranea) mittels des aus England eingeführten Blockapparates von Hodgson (Saxby & Farmer) betrieben. Dieser Apparat war 1881 auf der Pariser Elektrizitätsausstellung zu sehen, ohne dass unseres Wissens eine genaue Beschreibung desselben veröffentlicht worden wäre. Einige Lehrbücher (so z. B. Langdon „Application of electricity to railway working“, 2. Aufl., London 1897, S. 167 u. a.) erwähnen denselben allerdings, aber ihre Darstellung ist eine ganz allgemeine und beschränkt sich hauptsächlich auf den Semaphorriegel (electric slot). Auf englischen Bahnen scheint der Apparat von Hodgson keine dauernde Verwendung gefunden zu haben; ausser in Oberitalien soll er noch von einzelnen belgischen Bahnen benutzt werden. Im Grunde ist er nichts anderes als eine Modifikation des bekannten Tyerschen Instruments, mit Beigabe von Schienenkontakten und der erwähnten Semaphorverriegelung. Wie es scheint, hat das Funktionieren des Blocks die technische Leitung der italienischen Mittelmeerbahnen nicht vollkommen befriedigt und vom Jahre 1893 an wurde ein besserer, von dem technischen Assistenten Achille Cardani entworfener und in den Werkstätten der Firma Gio. Servettaz in Savona ausgeführter Apparat probeweise installiert und zwar auf der wichtigen und infolge des massenhaften Zugsverkehrs sehr gefährdeten Tunnelstrecke Piazza Principe und Piazza Brignole in Genua, die den meisten unserer Leser bekannt sein dürfte. Der Bericht der zur Beurteilung des Apparates eingesetzten Kommission, den wir der Gefälligkeit des Herrn Telegrapheninspektors Campagnoli in Turin verdanken (Relazione della Commissione stata incaricata di riferire sul sistema di Blocco-Elettrico Cardani, presentata dalla ditta G. Servettaz di Savona. Milano. 8 Agosto 1894.), spricht sich ungemein günstig aus und unser eigenes Urteil schliesst sich dem an. Die Firma



Abb. 6. Gartentüre in Seharans (Domleschg).  
Bleistiftskizze von Architekt J. Kunkler in Zürich.

Servettaz hatte vor einigen Monaten die Güte, dem elektrotechnischen Institut des eidg. Polytechnikums ein Modell des Blocks Cardani zum Geschenk zu machen, mit dem wir eingehende Versuche angestellt haben. Anlässlich der

<sup>1)</sup> Durch Raumangst wurden wir genötigt, diese uns vom Verfasser bereits Anfang November 1904 eingereichte Arbeit bis heute zurückzustellen.

Die Red.

Pariser Weltausstellung von 1900 war im Annex von Vincennes eine vollständige Blockschilderung Cardani-Servettaz im Betriebe zu sehen und es wurde den Interessenten eine schön ausgestattete, von der Direktion der Mittelmeerbahnen herausgegebene Druckschrift: „Notice sur l'installation des appareils de bloc et des appareils pour

### Reiseskizzen aus Graubünden.



Abb. 5. Haus in Andeer.  
Bleistiftskizze von Architekt J. Kunkler in Zürich.

la manoeuvre centrale des signaux et des aiguilles“, Milan 1900, überreicht. Leider war jedoch Taf. IV der genannten Schrift, die das Zusammenarbeiten zweier vollständiger Blockstationen veranschaulichen sollte, ganz unrichtig gezeichnet, sodass der Leser auf die Vermutung kommen konnte, dass zur Verbindung zweier Stationen sieben Leitungen erforderlich seien. Diese irrtümliche Darstellung ist denn auch in die Zeitschrift des österr. Ingenieur- und Architektenvereins, 1901, S. 617, und in verschiedene andere Publikationen übergegangen. Viel besser ist eine vom Hause Servettaz im Jahre 1894 herausgegebene, aber im Buchhandel nicht erhältliche Beschreibung der Apparate.<sup>1)</sup>

Das Wesen des Blocks Cardani ist das folgende:

*Zug von A nach B.* A läutet in B vor und verlangt Freigabe der Strecke. B beantwortet dieses Signal und stellt die Kurbel seines Apparates von „Normale“ auf „Consenso“. In A wird das bisher verriegelte Ausfahrtssignal frei beweglich. A stellt dasselbe auf „Frei“ und lässt den Zug abgehen; sobald derselbe den Semaphor passiert hat, gibt A einen Glockenschlag nach B. B stellt die Kurbel von „Consenso“ auf „Blocato“, wodurch dieselbe verriegelt wird; gleichzeitig wird in A der Semaphorarm selbsttätig in die Haltstellung gebracht und verriegelt. Erst wenn der Zug die Station B verlassen hat, betätigt er ein Pedal, das die Verriegelung der Kurbel in B aufhebt, sodass dieselbe wieder auf „Normale“ gestellt werden kann. Wir wollen nun in möglichster Kürze die verschiedenen Apparate, die zur Durchführung der Signalsierung und Deckung nötig sind, besprechen.

*a) Der Ausfahrtssemaphor.* Auf dem untern Teil des Gestanges, das den Flügel hebt und senkt (Abb. 1 u. 2 S. 11)

<sup>1)</sup> Im Auszuge ist diese in der «Revue générale des Chemins de fer» 1902 I. Semester erschienen.

ist ein hydraulischer Zylinder *A* angebracht, in dem ein Kolben *B* auf- und niedergehen kann; die Kolbenstange geht durch eine Stopfbüchse und ist oben mit dem Semaphorhebel *J* verbunden. Ein Reservoir *C* steht mit dem Zylinder durch einen Kanal, der durch das Ventil *D* verschliessbar ist, in Verbindung; die Ventilstange trägt rechts ein Gegengewicht *F*, links einen Eisenzylinder *P*, der von dem Elektromagneten *E* angezogen werden kann. Solange *E* stromlos ist, kann der Flügel nicht gesenkt werden, denn sobald durch Zug an dem Drahte *Q* die Stange *T* gehoben wird, fliesst das in *A* befindliche Glycerin durch den Kanal in das Reservoir *C*, während die Kolbenstange *B* in der Ruhelage bleibt. Zieht aber *E* dauernd den Anker *P* an, so schliesst sich das Ventil *D*, die Flüssigkeit kann nun nicht mehr aus *A* entweichen und die beiden Stangen *B* und *T* bilden nunmehr ein Ganzes; der Flügel wird gesenkt. Wird nun der Strom, der *E* erregt, unterbrochen, so öffnet sich das Ventil *D* und die Stange *B* bzw. ihr Kolben treibt durch sein Uebergewicht die Flüssigkeit wieder ins Reservoir, der Flügel geht in die Haltstellung und wenn schliesslich noch der mit *Q* verbundene Stellhebel wieder in die Normalstellung gebracht wird, zeigen alle Teile das Bild der Abbildungen 1 und 2.

Die Erfahrung hat gelehrt, dass der sinnreiche elektro-hydraulische Mechanismus, den wir eben beschrieben haben, tadellos funktioniert, wenn ihm stets die nötige Sorgfalt im Unterhalt zuteil wird. Besonders heikel ist das Ventil *D* und namentlich die Regulierung der Stopfbüchse am oberen Ende des Zylinders *A*; letzteres liegt auf der Hand, denn sind die Schrauben nicht genügend angezogen, so kann Flüssigkeit entweichen, wird aber die

Reibung zu stark, so kann der Flügel auch bei nicht erregtem Elektromagnet in die Freistellung gebracht werden. Die Firma Servettaz hat deshalb vor einigen Jahren einen neuen Semaphor mit elektro-mechanischer Kuppelung konstruiert, der sich laut Bericht der mit seiner Prüfung betrauten Kommission vorzüglich bewährt. (Relazione della commissione stata incaricata di esperimentare lo slot „Z“ proposto della ditta Gio. Servettaz alla Direzione Generale della Rete Mediterranea. Milano 1901.)

Die Zugstange *d* des Flügels *S* (Abbildung 3 bis 5 S. 12) trägt einen Fortsatz, der um die Achse *c* drehbar ist, und hat bei *g* einen Führungsring, der auf der Grundplatte *D*

sitzt. Letztere trägt rechts den Elektromagnet *E* und die Leitstange *G* eines als Anker ausgebildeten Gegengewichtes *P*, und ist am Semaphormaste angeschraubt. In den Führungsringen *g*<sub>1</sub> und *g*<sub>2</sub> verschiebt sich eine Stange *b*<sub>1</sub>, deren

seitliches Ansatzstück *H* einen um *f* drehbaren zweiarmigen Hebel *B* trägt; *B* ist bestrebt, die wagrechte Lage einzunehmen, kann dieses aber nur tun, wenn das auf seinem rechten Arm ruhende Gewicht *P* von den Polen des Elektromagneten *E* dauernd festgehalten wird. Es ist nun am Ansatz *H* einerseits und am Hebel *b* anderseits je ein Schulterstück oder Knaggen *t*<sub>1</sub> und *t* angebracht, welche

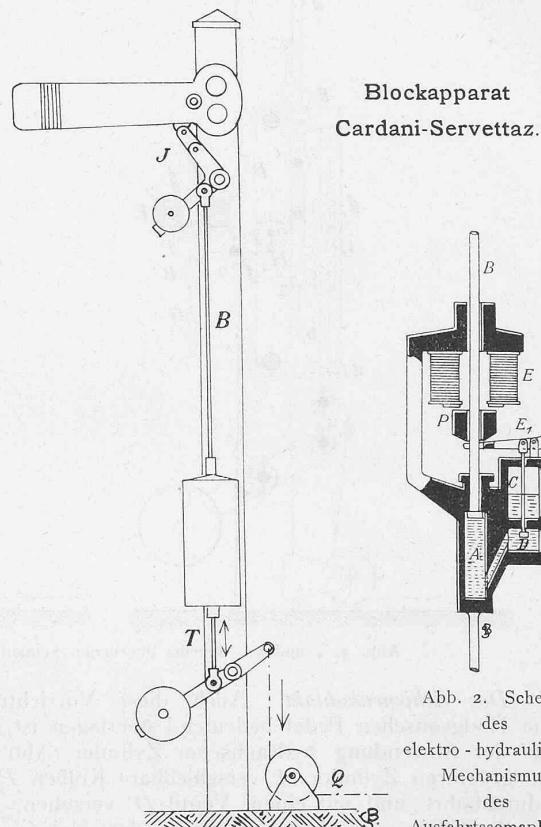


Abb. 1. Ausfahrtssemaphor.

die eigentliche Verriegelung des Flügels *S* bewirken; der Flügel ist hinsichtlich seines Gewichtes so dimensioniert, dass er stets bestrebt ist, die horizontale Haltstellung einzunehmen. Wenn nun bei stromlosem Elektromagnet (Abb. 4) der Umstellhebel *L* durch den Drahtzug bewegt wird, senkt sich sein linkes Ende, *b*<sub>1</sub> bewegt sich nach unten und *t*<sub>1</sub> gleitet an *t*, das nach rechts ausweicht, vorbei; *t* und damit die Zugstange *b* *d* des Flügels verharren somit in der Normalstellung. Ist dagegen *E* stromdurch-

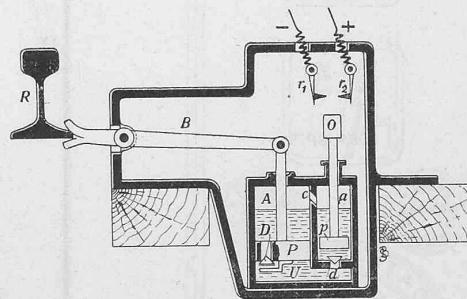


Abb. 6. Schematische Darstellung des Schienenkontakte.

flossen (Abb. 5), so stellt sich *B* horizontal; *t* kann nun nicht mehr nach rechts ausweichen, sondern bewegt sich, dem Drucke von *t*<sub>1</sub> gehorchnend, ebenfalls abwärts, der Flügel nimmt die Freistellung ein. Unterbricht man den *E* erregenden Lokalstrom, so fällt *P*, das linke Ende von *E* hebt sich, *b* bewegt sich etwas rechts, *t* gleitet an *t*<sub>1</sub> vorbei und der Flügel nimmt die Haltstellung ein.

## Blockapparat Cardani-Servettaz der italienischen Mittelmeerbahnen.

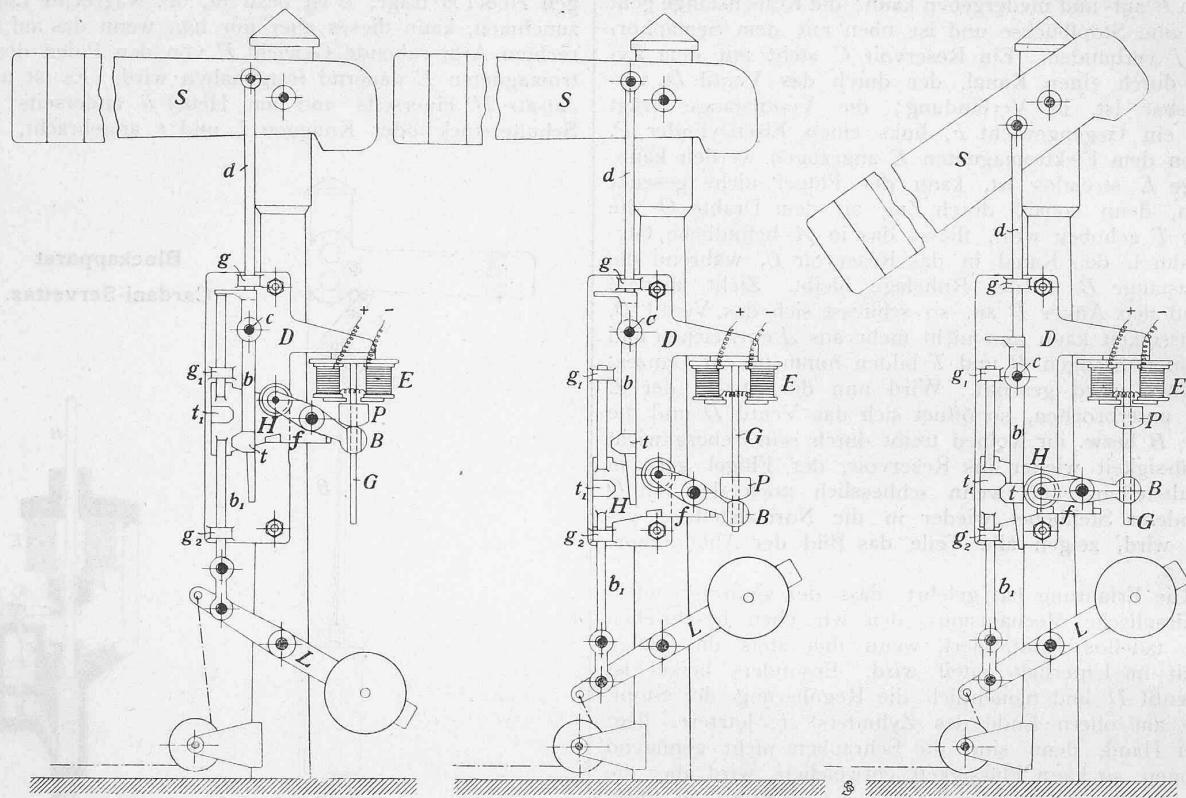


Abb. 3, 4 und 5. Schema des neuen Semaphors von G. Servettaz mit elektro-mechanischer Kuppelung.

b) *Der Schienenzug*. Auch diese Vorrichtung, die dem Hodgsonschen Pedal bedeutend überlegen ist, beruht auf der Anwendung hydraulischer Zylinder (Abb. 6). Der im grösseren Zylinder  $A$  verschiebbare Kolben  $P$  ist links durchbohrt und mit einem Ventil  $D$  versehen, das sich durch Druck von oben her öffnet, der kleinere im Zylinder  $a$  disponierte Kolben  $p$  ist massiv und zwischen

ihm und der Zylinderwandung ist ein gewisser Spielraum belassen. Im Boden des Zylinders  $a$  sitzt ein Ventil  $d$ , das sich durch Druck von unten nach der Kammer  $U$  öffnet; endlich ist in der Wandung des Zylinders  $a$  ein Kanal  $C$  ausgespart.

Das Spiel der Einrichtung ist nun folgendes: Sobald der vorbeifahrende Zug die Schiene  $R$  durchbiegt, hebt sich der Kolben  $P$  und die über ihm befindliche Flüssigkeit strömt durch  $D$  in die Kammer  $U$ , wobei das Ventil  $d$  durch die Saugwirkung geschlossen wird. Senkt sich nun  $P$  wieder durch die Wirkung der Schiene  $R$  (Intervall zwischen zwei Achsen des Zuges), so schliesst sich  $D$ , die in  $U$  befindliche Flüssigkeit hebt das Ventil  $d$  und bewirkt, dass der Kolben  $p$  bis zum Zylinderdeckel emporsteigt, sodass sich nunmehr der Verbindungskanal  $C$  unter  $p$  befindet; gleichzeitig verbindet die Kolbenstange  $O$  die stromführenden Federn  $r_1$   $r_2$ ;  $p$  bleibt in gehobener Lage, solange die Einwirkung der Zugräder auf die Schiene  $R$  fortdauert; es wird fortwährend Flüssigkeit von  $A$  nach  $a$  gepumpt, die

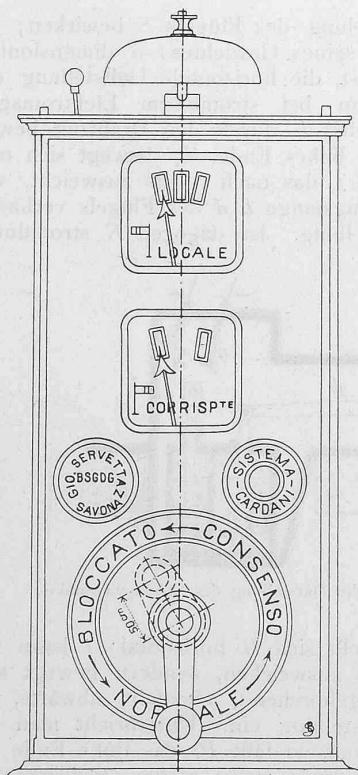


Abb. 7. Ansicht des Blocksignalapparates.

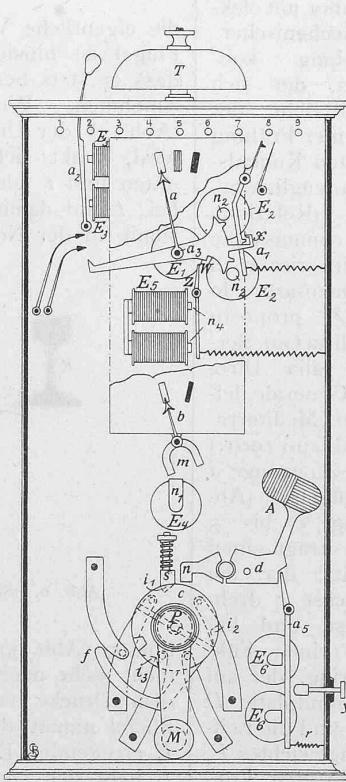
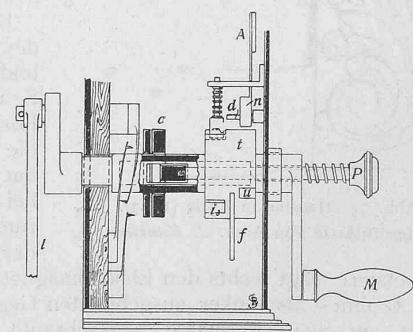


Abb. 8. Vertikalschnitte des Blocksignalapparates. — Masstab 1 : 10.



über  $C$  wieder nach  $A$  zurückfliesst. Hören die Durchbiegungen von  $R$  auf, so geht die in  $a$  enthaltene Flüssigkeit am Kolben  $p$  vorbei durch den Kanal  $C$  nach  $A$  und  $p$  sinkt durch sein eigenes Gewicht langsam herunter, der Kontakt bei  $r_1$   $r_2$  wird daher unterbrochen. Ganz einfach ist dieser Schienenkontakt nicht, er zeichnet sich aber durch ausserordentlich sicheres und stossfreies Arbeiten aus und soll außerdem sehr wenig Unterhalt erfordern.

c) *Der Blocksignalapparat.* Ein gusseisernes Schränkchen (Abb. 7 und 8) enthält:

1. Einen Zeiger  $a$ , der, auf der Achse  $a_3$  eines polarisierten Ankers  $a_3$  befestigt, auf die Inschriften „Besetzt“ oder „Frei“ (in der Abb. 8 durch ein schwarzes und ein weisses Rechteck dargestellt) hinweist, ausserdem kann derselbe noch eine dritte Stellung (schraffiertes Feld) einnehmen, von der später zu reden sein wird. Unterhalb befindet sich ein zweiter Zeiger  $b$ , der ebenfalls von einem polarisierten Anker  $m$  und einer Elektromagnetspule  $E_4$  nach rechts oder links hin bewegt, als Kontrolle für die abgehenden Zeichen dient (in Abb. 7 mit „Corrispondente“ bezeichnet).

2. Einen Druckknopf  $P$  zum Abgeben der Glocken- und Blocksignale.

3. Eine Kurbel  $M$ , in deren Hülse der Druckknopf  $P$  mit seiner vierkantigen Achse eingelegt ist; diese Kurbel kann die drei Stellungen „Normal“, „Zustimmung“ (Consenso) und „Blockiert“ einnehmen.

4. Eine Signalscheibe  $A$ , die, indirekt von der Kurzel  $M$  betätigt, eine rote, bzw. grüne Tafel in einem Fenster des Apparatschrankes erscheinen lässt.

### 5. Ein Läutewerk $E_3$ $a_3$ $T$ für Einzelschläge.

5. Ein Laufwerk  $Z_3$  auf  $T$  für Einzelschläge.  
 6. Eine für gewöhnlich plombierte Taste  $Y$ , die auf den Anker des Elektromagneten  $E_6$  einwirkt, um unter besondern Umständen die Kurbel freimachen zu können.

sonderlich Umständen die Kurven freimachen zu können.

Betrachten wir nun das Zusammenarbeiten zweier Blockstationen A und B in dem Stromlaufschema (Abb. 9). Wir haben in letzterm behufs möglichster Vereinfachung nur die Teile eingezeichnet, bezw. die Stromläufe dargestellt, die für die Fahrtrichtung A—B erforderlich sind und ausserdem  $E_4$  weggelassen.

Es soll ein Zug von A nach B abgehen. A drückt den Taster  $P$  (die Kurbeln  $M$  in A und B sind in der Normalstellung), die mit der Achse von  $P$  verbundene Kontaktplatte  $C$  (Abb. 8) hat die Stellung I (Abb. 9) und bringt daher je die Kontaktfedern 1 und 2, sowie 3 und 4 mit einander in Verbindung, wobei etwas früher die Feder 1 von dem mit  $E_2$  kommunizierenden Kontaktstück 5 getrennt wird.

Der Stromlauf ist wie folgt gerichtet: A, Batterie  $B$ , + Pol, 4, 3, Erde, nach B, Elektromagnet  $E_2$ , 5, 1, Leitung, nach A zurück, 1, 2, — Pol von  $B$ . Da nun die Richtung dieses Stromes gleich derjenigen des zuletzt abgesandten ist, so verharrt der polarisierte Anker in B in der Ruhelage, die beiden verlängerten Pole von  $E_2$  ziehen aber den neutralen Anker an, der einen Lokalschluss der Batterie  $B$  veranlasst: + Pol, Glockenelektromagnet  $E_3$ , Hülffspule  $E_1$ , 16, 15, — Pol. Die Glocke schlägt an. Die Hülffspule  $E_1$ , die bei jedem Schluss des eben erwähnten Lokalkreises jedesmal von einem Strome unveränderlicher Richtung durchflossen wird, bezweckt, den aus weichem Stahl gefertigten drehbaren Kern des polarisierten Ankers ( $a_3$  in Abb. 8) fortwährend zu kräftigen. Dieses Prinzip ist schon 1873 von Tyer angewendet worden (Tyers Block Telegraph and Electric Locking Signals,

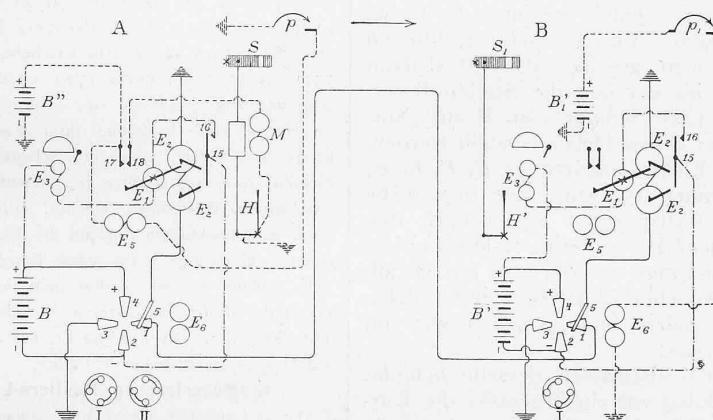


Abb. 9. Stromlaufschema des Blockapparates Cardani-Servettaz.

London 1873, S. 13) und hat sich auch bei andern Blockapparaten (Preece) gut bewährt. B beantwortet das Läutesignal, stellt die Kurbel auf „Zustimmung“, wodurch die Kontaktknöpfe die Lage II einnehmen, und drückt einmal auf P. Der Strom der Batterie  $B_1$  in B schlägt folgenden Weg ein: + Pol, 4, 1, Leitung, A, Elektromagnet  $E_2$ , Erde, B, 3, 2, — Pol. Die Glocke in A schlägt an und der polarisierte Anker von  $E_2$  wird vom oberen Pol abgestossen, vom untern angezogen, die linke Seite hebt sich also und stellt eine Verbindung zwischen den Kontaktfedern 17, 18 her. Hierdurch wird der Stromschluss des Semaphorelektromagneten (E in Abb. 3, 4 u. 5) vorbereitet. Wird nun der Stellhebel nach rechts gedreht, so tritt der Kontakt bei v in Funktion, der Semaphor senkt sich und bleibt unten, da E nun bleibend erregt ist. A lässt den Zug abgehen und signalisiert dies durch einen Glockenschlag nach B, sobald der Zug den Flügel S passiert hat. Nunmehr bringt B die Kurbel in die Lage „Blockiert“, die

jede weitere Drehung von  $M$ , mittels  $d A$  verwandelt sich das grüne Fenster in der Apparatenwand in rot. B stellt nun das Einfahrtsignal  $S_1$  auf „Frei“, und bringt es, sobald der Zug eingefahren ist, wieder auf „Halt“. Verlässt endlich der Zug die Station B, so betätigt er das Ausfahrtspedal  $p_1$ , das einen Schluss der Batterie  $B_1$  über dem Elektromagneten  $E_6$  veranlasst; letzterer (Abb. 8) zieht seinen Anker an,  $d$  verliert seinen Stützpunkt, fällt und hebt die Klinke  $n$  aus dem Einschnitt  $u$ , die Kurbel kann wieder auf „Normal“ gestellt werden.

Es ist nun denkbar, dass B nach Empfang des Abfahrtsignals von A vergisst, seine Kurbel auf „Blockiert“ zu stellen; aber auch in diesem Falle tritt keine Gefährdung ein, denn der von A ausfahrende Zug passiert das Pedal  $\rho$  (Abb. 9) und erregt dadurch den eingangs erwähnten unter dem Indikator angebrachten Elektromagneten  $E_5$  ( $B_{II}$ ,  $+Pol$ ,  $E_5$ ,  $\rho$ , Erde,  $-Pol$ ). Da sich nun der polarisierte Anker  $a_3$  in der Arbeitslage („Zustimmung“) befindet, so trifft der Ansatz  $Z$  des Ankerhebels von  $E_5$  die Schulter  $W$  von  $a_3$  und drückt dadurch  $a_3$  soweit nach oben, dass die Berührung zwischen 17 und 18 aufgehoben wird und der Zeiger  $a$  eine vertikale Stellung (mittleres Feld) einnimmt. Die Unterbrechung der Kontakte 17, 18 hat offenbar zur Folge, dass der Semaphorelektromagnet  $E$  stromlos wird und der Flügel in die Haltstellung geht. A fordert dann B durch ein Glockenzeichen zur Blockierung auf und der von B abgesandte Strom bringt  $a_3$  in die Ruhelage.

In den von uns eingangs zitierten Beschreibungen des Cardanischen Blocks wird darauf hingewiesen, dass die Apparate „ohne erhebliche Modifikationen“ auf doppel- und auf einspurigen Bahnen verwendbar seien, ohne dass indessen die letztere Anordnung zur Besprechung gekommen wäre. Fassen wir den Fall der Fahrt eines Zuges auf einer einspurigen Strecke A—B ins Auge. Die Signalisierung geschieht ganz in der oben beschriebenen Weise

Nachdem B den Zug angenommen, muss offenbar dafür gesorgt werden, dass, solange die Kurbel  $M$  in B auf „Blockiert“ steht, das *Ausfahrtssignal* in B für die Fahrt Richtung B—A nicht auf „Frei“ gestellt werden kann, selbst wenn A aus *Irrtum inzwischen einen Zug von B angenommen hätte*. Anlässlich eines Meinungsaustausches über diesen Punkt haben wir der Firma Servettaz die Anbringung eines Kontaktes an der Kurbelachse  $M$  vorgeschlagen, der die Strombahn des Semaphor-Elektromagnets so lange unterbricht, als sich die Kurbel auf „Zustimmung“ oder „Blockiert“ befindet. Dieser Vorschlag wurde von der Firma als zweckentsprechend erachtet, sie teilte uns aber gleichzeitig mit, dass man in den meisten Fällen mit einer mechanischen Verriegelungs-Vorrichtung auskommt. Die Achse der Kurbel  $M$  trägt nämlich an der Rückwand des Blockschranks eine Kurbel (Abb. 8) mit Zugstange  $l$ , welche für gewöhnlich, d. h. wenn  $M$  auf „Normal“ steht, den Hebel des *Einfahrtssignals*  $S_1$  (Abb. 9) sperrt. Man muss also, um  $S_1$  überhaupt öffnen zu können, zuvor die Kurbel auf „Blockiert“ stellen, wodurch der Hebel des Ausfahrtssignals Richtung B—A mechanisch verschlossen wird. Wir haben weiter oben gesehen, dass  $M$  alsdann solange verschlossen bleibt, bis der Zug die Station B verlassen hat; erst dann kann nach Stellung von  $M$  auf „Normal“ das Ausfahrtssignal bzw. dessen Hebel verstellt werden.

Die Widerstände der Elektromagnete  $E_1 E_2 E_3 E_5 E_6$  sind gering, von der Ordnung 15 Ohm; der eigentliche Signalapparat, d. h. der Elektromagnet  $E_2$ , bedarf zum sichern Arbeiten einer Stromstärke von etwa 70 Millampère.

Es bleibt nun noch die Frage zu erörtern, ob die allfällige Einwirkung atmosphärischer Elektrizität eine Gefährdung der Züge im Gefolge haben kann. Gehen wir von folgenden Voraussetzungen aus:

A hat einen Zug nach B abgelassen, derselbe befindet sich zwischen A und B. B hat vorschriftsgemäss die Kurbel  $M$  auf „Blockiert“ gestellt, es hat also der polarisierte Anker des Indikators in A die Ruhelage eingenommen und die Strombahn des Semaphors  $S$  ist unterbrochen. In A wartet ein zweiter Zug vor dem Semaphor. Wenn nun, bevor der erste Zug B erreicht hat, ein atmosphärischer Strom die Leitung in der entsprechenden Richtung durchläuft, so geht in A der polarisierte Anker in die Höhe (in B bleibt er in Ruhe) und bereitet die Strombahn des Semaphors vor, aber gleichzeitig wird in A und B der neutrale Anker angezogen und ein Glockenschlag hervorgebracht, ausserdem stellt sich in A der Zeiger auf „Zustimmung“. A könnte nun dieses gefälschte Signal als Erlaubnis zum Ablassen des zweiten Zuges auffassen und demgemäß verfahren, aber erstens besteht das vorschriftsmässige Signal „Zustimmung“ aus der Wiederholung der Anmeldung und einem weitem Schlag, und zweitens müsste ja A den zweiten Zug vor dem Ablassen in B anmelden. In B zeigt ein Blick auf den Apparat, dass die Kurbel auf „Blockiert“ steht, also ein Zug sich in der Strecke A—B befindet; B wird also sofort das Signal „Warten“ geben und dadurch den Anker  $a_3$  in A wieder in die Ruhelage bringen, sodass der Flügel keinenfalls auf „Frei“ gestellt werden kann. Eigentümlicherweise wird beim Block Cardani die „positive“ Stromrichtung zum Freimachen verwendet, bei dem später zu besprechenden System Rodary bedient man sich (wie auch bei dem in England sehr verbreiteten System Sykes), stets der *negativen* Richtung, da erfahrungsgemäss die durch Luftelektrizität in der Leitung erzeugten Induktionsströme in den meisten Fällen das positive Vorzeichen aufweisen.

Die Blockapparate Cardani-Servettaz sind zur Zeit in grosser Anzahl auf dem ausgedehnten Netze der italienischen Mittelmeerbahnen verbreitet und ihre Verwendung ist im Zunehmen begriffen. Wir nennen hier nur die zweispurigen Linien: Mailand-Novara, Verona-Mestre-Venedig, Mailand-Gallarate, Genua-Ronco-Nov. u. s. f., und die einspurigen Linien: Gallarate-Varese-Ceresio, Spezia-Valdellora u. s. f.; es sind auf den genannten Linien insgesamt 150 Blockapparate, 500 Semaphore und 350 Schienenkontakte in Verwendung.

(Forts. folgt.)

## Miscellanea.

**Der bauliche Zustand der Markuskirche** in Venedig, über den in letzter Zeit allerlei alarmierende Gerüchte bekannt wurden, ist nach der Denkschrift der Architekten *Manfredi* und *Marangoni* in der Tat höchst besorgniserregend. Nach den Symptomen an verschiedenen Teilen der Kirche ist die Ursache der Schwächen des Gebäudes namentlich in den von jener sehr verwahrlosten Fundamenten zu suchen. Auch wurde bei den im Laufe der letzten zwei Jahre vorgenommenen Untersuchungen eine Lockerung der Kalkmassen bemerkbar. Andere Untersuchungen bestätigten, dass das ganze Mauerwerk der Kirche infolge Alterschwäche nur noch mangelhaft zusammenhält. Das Backsteinmaterial ist an vielen Teilen infolge der Ueberlastung zerbröckelt und die wegen schadhafter Roste eingetretene Senkung der Pfeiler und Hauptmauern hat Verschiebungen in den Gewölbebogen verursacht. Eine beträchtliche Schwenkung zeigt die ganze Peripherie der Apsis, wodurch die Kuppel über dem Chor in ihrem Schwerpunkt erschüttert ist, was wie bereits *Sansovino* bemerkte, durch das Nachgeben der Fundamente verursacht wurde. Die Gewölbe der fünf Nebenkuppeln, die das letzte Mal im XVIII. Jahrhundert restauriert worden sind, haben sich in den letzten zwei Jahren um 0,337 m gegen innen und um 0,80 m nach auswärts in westlicher Richtung gesenkt. In den Jahren 1721 bis 1723 und später 1729 wurde die Hauptkuppel einer Ausbesserung unterzogen, seitdem sind weitere Schäden hervorgetreten, wesswegen die Kuppel einer Festigung ihrer Basis und einer Erneuerung ihres Balkengerüstes bedarf. Auch die Nebenkuppel gegen den Markusplatz bedarf, obwohl sie besser erhalten ist, schleuniger Ausbesserung, da sie sich an beschädigte Wölbungen anlehnt. Alle Ornamente und Mosaiken haben unter dem baufälligen Zustand der Kirche gelitten. Auch der Fussboden, dessen wellenartige Form jedem Besucher auffällt, muss so weit als möglich gegeben werden. Ueber den Gang der erforderlichen Massnahmen macht der Bericht ausführliche Vorschläge und berechnet die Unkosten auf 153 080 Fr., wovon 130 630 Fr. auf eigentliche Baukosten und 22 450 Fr. auf Dekorationsausgaben entfallen.

**Kraftübertragung Moutiers-Lyon.** Die «Société Grenobloise de Force et Lumière» beabsichtigt, zunächst für den Dienst der von ihr gegenwärtig mittels einer Dampfdynamoanlage betriebenen elektrischen Lyoner Strassenbahnen, eine hydraulische Kraft von rund 6300 P. S. von Moutiers (Tarentaise, Savoien) nach Lyon zu übertragen. Die Entfernung beträgt 180 km, sodass die Anlage die längste bisher in Europa ausgeführte Fernleitung darstellen wird. Die *Compagnie de l'Industrie électrique et mécanique* in Genf ist mit der Lieferung der gesamten elektrischen Ausrüstung der Generatorenanlage in Moutiers wie auch der Umformerstation in Lyon beauftragt worden. Erstere erhält vier Paar Doppeldynamo mit Zubehör, während die letztere mit fünf Gruppen von Doppelmotoren ausgestattet wird. Für die Uebertragung wurde das Gleichstromreihenschaltungs-System mit sehr hoher Spannung gewählt. Das sogenannte Seriensystem bildet bekanntlich eine Spezialität der genannten Firma und hat schon bei zahlreichen Anlagen Verwendung gefunden, zuletzt für die Kraftübertragung von St. Maurice (Wallis) nach Lausanne, d. h. auf eine Entfernung von 58 km. Sein Hauptvorteil liegt in der grossen Ersparnis bei den Erstellungskosten der aufs äusserste vereinfachten Fernleitung. Zwischen St. Maurice und Lausanne erreicht die Spannung bis 22 000 Volt, wogegen für die Linie von Moutiers nach Lyon bei Vollbelastung der Leitung 56 960 Volt vorgesehen sind, die höchste bis jetzt auf dem europäischen Kontinent angewandte Betriebsspannung. Zur Uebertragung der 6300 P. S. auf 180 km werden zwei einfache Kupferdrähte von je 9 mm Durchmesser genügen. Bei der Einführung der Linie in Lyon, die unterirdisch mittelst zweier stark isolierten und armierten Kabel erfolgt, wird die Spannung noch 50 000 Volt betragen.

**Berner Alpen-Durchstich.** Die Regierung des Kantons Bern hat das Gutachten der internationalen Expertenkommission über die vorliegenden Alternativprojekte zu einer direkten Zufahrtslinie von Bern nach dem Simplon nunmehr in seinem ganzen Wortlaut veröffentlicht. Die Arbeit begründet in sehr einlässlicher Weise die Schlussfolgerungen der Experten, die wir bereits mitgeteilt haben<sup>1)</sup> und denen wir zur Zeit aus dem Gutachten nichts weiter beizufügen haben. Seither konnten wir im Band XLIV auf Seite 121 das Wildstrubel-Projekt des Hrn. A. Beyeler skizzieren, das sich wesentlich von den ältern Tracenerntwürfen unterscheidet durch die Annahme einer von den bestehenden Linien unabhängigen, neuen Verbindung von Bern bis Zweisimmen über Blumenstein und dem von den Experten besondere Anerkennung gezollt wird. Das von ihnen unter den Lötschbergprojekten in erster Linie vorgezogene Projekt Emch unter-

<sup>1)</sup> Siehe Bd. XLIII, S. 122.